



THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

PARTS I AND II

LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

PARTIES I ET II

Volume 20

Whitehorse, August 15, 2001

Number 8

Volume 20

Whitehorse, le 15 août 2001

Numéro 8

PART I**PARTIE I****CERTIFICATES OF AMALGAMATION/CERTIFICATS DE FUSION**

A Certificate of Amalgamation of a Yukon incorporated company has been issued under the Business Corporations Act:

Name of Amalgamating Corporations: **First Choice Haircutters Ltd.
First Choice Haircutters (Canada) Inc.
FCH International Subsidiary Corporation**

Name of Amalgamated Corporation: **First Choice Haircutters Ltd.**
Corporate Access Number: **28898**
Registered Address: Anton, Campion, MacDonald, Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Date of Certificate: July 1, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amalgamation of a Yukon incorporated company has been issued under the Business Corporations Act:

Name of Amalgamating Corporations: **Supercuts Canada, Ltd.
Regis Hairstylists, Ltd.
FCH International Acquisition Corporation**

Name of Amalgamated Corporation: **Regis Hairstylists, Ltd.**
Corporate Access Number: **28899**
Registered Address: Anton, Campion, MacDonald, Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Date of Certificate: July 1, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF AMENDMENT/CERTIFICATS DE MODIFICATION

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Nexen Canada Ltd.**
Corporate Access Number: **28920**
Previous Name: **Wascana Energy Inc.**
Previous Access Number: **26208**
Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
Preston, Lackowicz & Shier
300 - 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Date of Name Change: July 3, 2001
Date Registered in the Yukon: July 6, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Cominco Mining Worldwide Holdings Ltd.**
Corporate Access Number: **28934**
Previous Name: **3847471 Canada Inc.**
Previous Access Number: **28915**
Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
Preston, Lackowicz & Shier
300 - 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Date of Name Change: July 11, 2001
Date Registered in the Yukon: July 17, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Corvus Industries Inc.**
Corporate Access Number: **28944**
Registered Office: 210 Valleyview Drive
Whitehorse, YT Y1A 3C9
Previous Name: **Martini Management Corporation**
Previous Access Number: **23569**
Date of Name Change: July 23, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Vanarde Mining Inc.**
Corporate Access Number: **28965**
Registered Office: Pitzel & Company
101 - 2131 Second Avenue
Whitehorse, YT Y1A 1C3
Previous Name: **Exvan Mining Corp.**
Previous Access Number: **27477**
Date of Name Change: August 1, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **European Minerals Corporations**
Corporate Access Number: **28945**
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Previous Name: **Kazakhstan Minerals Corporation**
Previous Access Number: **24729**
Date of Name Change: July 24, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF CONTINUANCE/CERTIFICATS DE PROROGATION

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Camflo Resources Ltd.**
Corporate Access Number: **28901**
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman &
Parkkari
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7
Former Jurisdiction
of Corporation: Alberta
Date of Certificate: July 4, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Stressgen Biotechnologies Corporation**
Corporate Access Number: **28907**
Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier
300 - 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9
Former Jurisdiction
of Corporation: British Columbia
Date of Certificate: July 6, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Cade Struktur Corporation**
Corporate Access Number: **28954**
Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier
300 - 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Former Jurisdiction
of Corporation: Ontario
Date of Certificate: July 24, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Park Investments Ltd.**
Corporate Access Number: **28951**
Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier
300 - 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Former Jurisdiction
of Corporation: British Columbia
Date of Certificate: July 24, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **M.J. Frasher Consulting Inc.**
Corporate Access Number: **28950**
Registered Office: Anton, Campion,
MacDonald, Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Former Jurisdiction
of Corporation: British Columbia
Date of Certificate: July 24, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CERTIFICATE OF DISCONTINUANCE/ CERTIFICAT DE CHANGEMENT DE RÉGIME

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **18672 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **27175**
Registered Office
in Home Jurisdiction: Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Discontinuance: July 18, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF DISSOLUTION/ CERTIFICATS DE DISSOLUTION

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Ards Resources Corporation**
Corporate Access Number: **28209**
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Date of Dissolution: July 24, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **31927 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28208**
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Date of Dissolution: July 24, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF INCORPORATION/ CERTIFICATS DE CONSTITUTION

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Circle of Directions Society**
Registered Address: 22 Nickel Street
Carcross, YT Y0B 1B0
The Operations of the
Society are to be Chiefly
Carried on at: 22 Nickel Street
Carcross, YT Y0B 1B0
Date of Incorporation: June 27, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Societies

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **McGuigan & Vankippersluis
Consulting Inc.**
Corporate Access Number: **28900**
Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier
300 - 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9
Date of Certificate: June 29, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33401 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28904**
Registered Office: 138 Industrial Road
Whitehorse, YT Y1A 2V1
Date of Certificate: July 5, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Judy L. Corley Consulting
Inc.**
Corporate Access Number: **28909**
Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier
300 - 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9
Date of Certificate: July 6, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Philpott Investments Inc.**
Corporate Access Number: **28905**
Registered Office: 309 Hoge Street
Whitehorse, Y.T. Y1A 1V8
Date of Certificate: July 6, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33412 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28916**
Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier
300 - 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9
Date of Certificate: July 9, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33423 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28912**
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman &
Parkkari
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7
Date of Certificate: July 10, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Klondike Valley Stock Car/
Snowmobile Racing Assoc.**
Registered Address: 1082 Third Avenue
Dawson City, YT Y0B 1G0
The Operations of the
Society are to be Chiefly
Carried on at: 1082 Third Avenue
Dawson City, YT Y0B 1G0
Date of Incorporation: July 11, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Societies

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **32994 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28917**
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, Y.T. Y1A 3T2
Date of Certificate: July 11, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Travolion Industries Ltd.**
Corporate Access Number: **28918**
Registered Office: 4 Salmon Trail
Whitehorse, Y.T. Y1A 5Y2
Date of Certificate: July 11, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33445 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28926**
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman &
Parkkari
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7
Date of Certificate: July 12, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33456 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28925**
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman &
Parkkari
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7
Date of Certificate: July 12, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33467 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28923**
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7
Date of Certificate: July 12, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33478 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28924**
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7
Date of Certificate: July 12, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33500 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28922**
Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7
Date of Certificate: July 12, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33511 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28930**
Registered Office: 1 Basswood Street
Whitehorse, YT Y1A 4P4
Date of Certificate: July 12, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Dawson Peaks Adventure Company Ltd.**
Corporate Access Number: **28933**
Registered Office: Kilometre 1282
Alaska Highway
Teslin, YT Y0A 1B0
Date of Certificate: July 16, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Hi Grade Holdings Inc.**
Corporate Access Number: **28937**
Registered Office: 345 Klukshu Avenue
Whitehorse, YT Y1A 5G3
Date of Certificate: July 16, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **KnK Ventures Inc.**
Corporate Access Number: **28939**
Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier
300 - 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9
Date of Certificate: July 18, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Sign Post Services Ltd.**
Corporate Access Number: **28938**
Registered Office: 107 Campbell Highway
Watson Lake, YT Y0A 1C0
Date of Certificate: July 18, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33368 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28952**
Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier
300 - 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9
Date of Certificate: July 23, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33533 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28953**
Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier
300 - 204 Black Street
Whitehorse, YT Y1A 2M9
Date of Certificate: July 23, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Yukon First Nation
Graduation Society**
Registered Address: 7 - 833 Range Road
Whitehorse, YT Y1A 3A7
The Operations of the
Society are to be Chiefly
Carried on at: 7 - 833 Range Road
Whitehorse, YT Y1A 3A7
Date of Incorporation: July 24, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Societies

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Carter Economics
Consulting Inc.**
Corporate Access Number: **28948**
Registered Office: 4137C Fourth Avenue
Whitehorse, YT Y1A 1H8
Date of Certificate: July 25, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33522 Yukon inc.**
Corporate Access Number: **28947**
Registered Office: 1409 Holly Street
Whitehorse, YT Y1A 4V2
Date of Certificate: July 25, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Yukon Mukluk Youth
Society**
Registered Address: 100 - 304 Jarvis Street
Whitehorse, YT Y1A 2H2
The Operations of the
Society are to be Chiefly
Carried on at: 31 Takhini Avenue
Apartment "A",
Whitehorse, YT Y1A 3N5
Date of Incorporation: July 26, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Societies

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **A&O Shipping Canada Ltd.**
Corporate Access Number: **28966**
Registered Office: Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, Y.T. Y1A 3T2
Date of Certificate: July 31, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **33577 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **28962**
Registered Office: 100 Fireweed Drive
Whitehorse, YT Y1A 5V2
Date of Certificate: August 3, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

**CERTIFICATES OF REGISTRATION/
CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT**

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Barnes Group Canada Inc. 3051366 Nova Scotia Company**

Name of Amalgamated Corporation: **Barnes Group Canada Corp./Le Groupe Barnes du Canada Cie**

Corporate Access Number: **28895**

Jurisdiction of Amalgamation: Nova Scotia

Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald, Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: December 29, 2000

Date of Certificate: June 29, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Mac Tools Canada Inc.**

Corporate Access Number: **28898**

Jurisdiction of Corporation: Canada

Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald, Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney: n/a

Date of Certificate: June 29, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Petromet Resources Limited**

Corporate Access Number: **28894**

Jurisdiction of Corporation: Ontario

Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald, Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney: Grant MacDonald

Date of Certificate: June 29, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Talisman Energy Inc./ Society D'Energie Talisman Inc. Talisman Inc. Talisman Gas Company Ltd. Talisman (Elmworth) Ltd. Fortuna Gas Company Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation: **Talisman Energy Inc./ Society D'Energie Talisman Inc.**

Corporate Access Number: **28893**

Jurisdiction of Amalgamation: Canada

Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald, Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: May 18, 2001

Date of Certificate: June 29, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **BNY Trust Company of Canada**
 Corporate Access Number: **28901**
 Jurisdiction of Corporation: Canada
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
 Preston, Lackowicz & Shier
 300 - 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: July 3, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Trans North Helicopters (Arctic) Ltd.**
 Corporate Access Number: **28903**
 Jurisdiction of Corporation: Canada
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
 Preston, Lackowicz & Shier
 300 - 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: July 4, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Accenture Inc.**
 Corporate Access Number: **28906**
 Jurisdiction of Corporation: Ontario
 Attorney for Service: Lorne N. Austring
 Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari
 3081 Third Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Alternate Attorney: Keith Parkkari
 Date of Certificate: July 6, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **West Shore Constructors Ltd.**
 Corporate Access Number: **28908**
 Jurisdiction of Corporation: British Columbia
 Attorney for Service: Ken White
 115 Craig Road
 Whitehorse, YT Y1A 5G8
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: July 6, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **940522 Alberta Ltd.**
 Corporate Access Number: **28913**
 Jurisdiction of Corporation: Alberta
 Attorney for Service: C. Brian Campion
 Anton, Campion, MacDonald, Oyler
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: July 9, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Star Choice Television Network Incorporated/ Réseau de Television Star Choice Incorporée**
 Corporate Access Number: **28914**
 Jurisdiction of Corporation: Canada
 Attorney for Service: C. Brian Campion
 Anton, Campion, MacDonald, Oyler
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: July 9, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **3847471 Canada Inc.**
 Corporate Access Number: **28915**
 Jurisdiction of Corporation: Canada
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
 Preston, Lackowicz & Shier
 300 - 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: July 9, 2001
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Assurant Membership Services Inc.**
 Corporate Access Number: **28911**
 Jurisdiction of Corporation: Canada
 Attorney for Service: Lorne N. Austring
 Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari
 3081 Third Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: July 10, 2001
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Cominco Nova Scotia Company**
 Corporate Access Number: **28910**
 Jurisdiction of Corporation: Nova Scotia
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
 Preston, Lackowicz & Shier
 300 - 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: July 10, 2001
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Nova Collection Services Limited**
Nova Collection Services (PEI) Limited
Nova Collection Services (NFLD) Limited
Nova Collection Services (NB) Ltd.
Nova Collection Services (ONT.) Limited
Nova Collection Services (BC) Limited
Nova Collection Services (HFX.) Limited

Name of Amalgamated Corporation: **Nova Collection Services Ltd./Les services de recouvrement Nova Ltée**
 Corporate Access Number: **28931**
 Jurisdiction of Amalgamation: Canada
 Attorney for Service: Charles W. Bois
 202 - 208 Main Street
 Whitehorse, YT Y1A 2A9
 Date of Amalgamation: December 1, 2000
 Date of Certificate: July 12, 2001
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Premetalco Inc.**
 Corporate Access Number: **28921**
 Jurisdiction of Corporation: Canada
 Attorney for Service: C. Brian Campion
 Anton, Campion, MacDonald, Oyler
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Alternate Attorney: Grant MacDonald
 Date of Certificate: July 12, 2001
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Wilderness Inquiry, Inc.**
Corporate Access Number: **28927**
Jurisdiction
of Corporation: Minnesota
Attorney for Service: Pitzel & Company
101 - 2131 Second Avenue
Whitehorse, YT Y1A 1C3
Alternate Attorney: n/a
Date of Certificate: July 12, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Bird Management Limited**
Corporate Access Number: **28928**
Jurisdiction
of Corporation: Ontario
Attorney for Service: Rodney A. Snow
Davis & Company
200 - 304 Jarvis Street
Whitehorse, YT Y1A 2H2
Alternate Attorney: n/a
Date of Certificate: July 13, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Regatta Industrial Ltd.**
Corporate Access Number: **28929**
Jurisdiction
of Corporation: British Columbia
Attorney for Service: Rodney A. Snow
Davis & Company
200 - 304 Jarvis Street
Whitehorse, YT Y1A 2H2
Alternate Attorney: n/a
Date of Certificate: July 13, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Clearnet PCS Inc.**
Corporate Access Number: **28936**
Jurisdiction
of Corporation: Canada
Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Alternate Attorney: n/a
Date of Certificate: July 16, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Quark Expeditions Inc.**
Corporate Access Number: **28932**
Jurisdiction
of Corporation: Delaware
Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Alternate Attorney: Grant Macdonald
Date of Certificate: July 17, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Wingspan Software Ltd.**
Corporate Access Number: **28935**
Jurisdiction
of Corporation: Alberta
Attorney for Service: Charles Hoppe
8 Williams Road
Whitehorse, YT Y1A 2R5
Alternate Attorney: n/a
Date of Certificate: July 17, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Penson Financial Services Canada Inc./ Services Financiers Penson Canada Inc.**
 Corporate Access Number: **28940**
 Jurisdiction of Corporation: Canada
 Attorney for Service: C. Brian Campion
 Anton, Campion, MacDonald, Oyler
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Alternate Attorney: Grant Macdonald
 Date of Certificate: July 18, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Household Finance Corporation of Canada Household Commercial Canada Inc.**
 Name of Amalgamated Corporation: **Household Finance Corporation of Canada**
 Corporate Access Number: **28943**
 Jurisdiction of Amalgamation: Canada
 Attorney for Service: C. Brian Campion
 Anton, Campion, MacDonald, Oyler
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Amalgamation: January 1, 2000
 Date of Certificate: July 20, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **3374688 Canada Ltd. Home Oil Company Limited**
 Name of Amalgamated Corporation: **Home Oil Company Limited**
 Corporate Access Number: **28942**
 Jurisdiction of Amalgamation: Canada
 Attorney for Service: C. Brian Campion
 Anton, Campion, MacDonald, Oyler
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Amalgamation: October 30, 1997
 Date of Certificate: July 20, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Atlas Ideal Metal (Quebec) Inc. Atlas Ideal Metals Inc.**
 Name of Amalgamated Corporation: **Atlas Ideal metals Inc.**
 Corporate Access Number: **28957**
 Jurisdiction of Amalgamation: Ontario
 Attorney for Service: Rodney A. Snow
 Davis & Company
 200 - 304 Jarvis Street
 Whitehorse, YT Y1A 2H2
 Date of Amalgamation: July 1, 2001
 Date of Certificate: July 23, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Ruskin Construction Ltd.**
Corporate Access Number: **28955**
Jurisdiction of Corporation: British Columbia
Attorney for Service: Brian L. Morris
202 - 100 Main Street
Whitehorse, YT Y1A 2A8
Alternate Attorney: n/a
Date of Certificate: July 23, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **HSP Direct Health Insurance Brokers Inc.**
Corporate Access Number: **28949**
Jurisdiction of Corporation: Ontario
Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Alternate Attorney: n/a
Date of Certificate: July 24, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **DaimlerChrysler Canada Inc.**
Corporate Access Number: **28959**
Jurisdiction of Corporation: Canada
Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Alternate Attorney: Grant Macdonald
Date of Certificate: July 26, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **NCE Flow-Through Management (2001-2) Corp.**
Corporate Access Number: **28958**
Jurisdiction of Corporation: Ontario
Attorney for Service: Lorne N. Austring
Austring, Fendrick, Fairman &
Parkkari
3081 Third Avenue
Whitehorse, YT Y1A 4Z7
Alternate Attorney: n/a
Date of Certificate: July 26, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Bayerische Landesbank Girozentrale**
Corporate Access Number: **28960**
Jurisdiction of Corporation: Germany
Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Alternate Attorney: n/a
Date of Certificate: July 27, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Ford Credit Canada Leasing Limited
Location Credit Ford Leasing Limitée
3055847 Nova Scotia Company**

Name of Amalgamated Corporation: **Ford Credit Canada Leasing Company/Compagnie de Location Credit Ford Canada**

Corporate Access Number: **28961**
Jurisdiction of Amalgamation: Nova Scotia
Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald, Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Date of Amalgamation: July 1, 2001
Date of Certificate: July 27, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Global Payments Canada Inc.**
Corporate Access Number: **28967**
Jurisdiction of Corporation: Ontario
Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald, Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Alternate Attorney: n/a
Date of Certificate: July 31, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **GST Corporation**
Corporate Access Number: **28964**
Jurisdiction of Corporation: Tennessee
Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald, Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Alternate Attorney: Grant Macdonald
Date of Certificate: August 1, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **MNRPA Holdings Ltd.**
Corporate Access Number: **28963**
Jurisdiction of Corporation: British Columbia
Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald, Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Alternate Attorney: Grant Macdonald
Date of Certificate: August 2, 2001

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

WITHDRAWALS/RADIATIONS

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **3271951 Canada Inc.**
Corporate Access Number: **25700**
Date of Ceasing to Carry on Business: June 1, 2001
Date Cessation
Filed in Yukon: July 13, 2001
Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Canada
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **M.J. Frasher Consulting Inc.**
Corporate Access Number: **24644**
Date of Ceasing to Carry on Business: July 23 2001
Date Cessation
Filed in Yukon: July 24, 2001
Attorney for Service: C. Brian Campion
Anton, Campion, MacDonald,
Oyler
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: British Columbia
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CHANGE OF NAME NOTICES/AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

Change of Name Act, Section 12/ Loi sur le changement de nom (article 12)

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Linda Maria CASSON**
Previous Name: **Linda Maria KLETTLE**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 9th day of July, 2001.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Austin Matsu GOUDIE**
Previous Name: **Austin Matsu GRAF-
STEVENSON**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 11th day of July, 2001.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Cassandra LOUISE**
Previous Name: **Cassandra Louise
BRULOTTE**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 18th day of July, 2001.

NOTICE/AVIS

MEDICAL PROFESSION ACT

Pursuant to Section 14(3) of the *Medical Profession Act* of the Yukon Territory, please be advised that the following list of doctors are registered in the Yukon Medical Register as of April 25, 2001.

Elsie Bagan
Registrar of Medical Practitioners

2001 Medical Professional Corporations

Corp. Name	Corp. Name 2	City	Province	Incorp. Date	Director
Allon Reddoch	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	80 08 25	Allon Reddoch
B.A. Beaton	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	83 09 23	B.A. Beaton
B.L.S. Todd	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	93 12 21	Dr. Bruce Todd
Brad Avery	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	98 02 17	Brad Avery
Crawford de la Mare	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	94 02 18	Drs. Crawford/dela Mare
David L. Storey	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	96 01 30	D.L. Storey
Dr. David B. Skinner	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	81 07 22	David Skinner
Graham S. Henderson	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	94 06 15	Graham S. Henderson
Ikeji	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	93 09 21	Ngozi Ikeji
J. Scott Wilson	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	92 06 09	J. Scott Wilson
J.W.G. Parsons, M.D.	Professional Corporation	Dawson City	Yukon	88 06 22	J.W.G. Parsons
Jenco Services Ltd.		Whitehorse	Yukon	79 12 31	Lis Densmore
Nesta Leduc	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	84 03 28	Nesta B. Leduc
P.J. Anderson	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	84 06 27	P.J. Anderson
Parhelion Medical Services Inc.		Watson Lake	Yukon	80 08 26	Said Secerbegovic
R. Bamford	Professional Corporation	Faro	Yukon	89 03 07	R. Bamford
R.E. Bousquet	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	93 01 25	R. Bousquet
R.K. Zimmerman	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	97 10 31	R.K. Zimmerman
R.N. Koltun	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	84 03 27	Ronald Koltun
Richard B. Fast	Professional Corporation	Faro	Yukon	96 02 09	Richard B. Fast
Ross Phillips	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	98 01 27	Ross Phillips
S.E. MacDonald	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	97 10 31	Sally MacDonald
Sharon R. Lazeo	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	94 02 16	Sharon Lazeo
Sherillynne Himmelsbach	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	93 12 21	Dr. Himmelsbach
Susan H. Alton	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	00 03 07	Susan H. Alton
Wayne M. MacNicol	Professional Corporation	Whitehorse	Yukon	94 09 12	Wayne M. MacNicol

2001 Medical Register

First Name	Last Name	City	Province	Medical Degree	RCSPC	FRCPC	Specialty
Tullio	Albertini	Whitehorse	Yukon				
Sarah	Alkhalaf	Whitehorse	Yukon	Iraq 1995			
Susan	Alton	Whitehorse	Yukon	AB 1987			
Peter J.	Anderson	Whitehorse	Yukon	UBC 1982			
Amany	Attalia	Whitehorse	Yukon	Cairo 1985			
Bradley	Avery	Whitehorse	Yukon	AB 1994			
Majid	Bakri	Mayo	Yukon	USSR 1978			
Russell	Bamford	Whitehorse	Yukon	IRLD 1979			
Bruce A.	Beaton	Whitehorse	Yukon	CALI 1973			
Wendy	Boothroyd	Whitehorse	Yukon	UBC 1982			
Robert	Bousquet	Whitehorse	Yukon	QUE 1969		1982	Paediatric
Cindy	Breitkreutz	Whitehorse	Yukon	AB 1984			
Daniel A.	Carew	Whitehorse	Yukon	SASK 1991			
Marjorie C.	Crawford	Whitehorse	Yukon	SCOT 1970			
Suzanne	Crocker	Dawson City	Yukon	ON 1989			
Kathleen A.	Dalinghaus	Whitehorse	Yukon	UBC 1987		1993	Anaesthesia
Eric A	de la Mare	Whitehorse	Yukon	Scot 1970			
Lis	Densmore	Whitehorse	Yukon	AB 1975			
Andrea	DiLalla	Vancouver	BC	ON 1994			
Richard	Fast	Faro	Yukon	UBC 1966			
Amira	Gouda	Watson Lake	Yukon	Egypt 1985			
Husein	Hamandi	Whitehorse	Yukon	Iraq 1986			
Brendan E.	Hanley	Whitehorse	Yukon	AB 1982			
Hany	Hanna	Whitehorse	Yukon	Egypt 1980			
Rose	Hanna	Whitehorse	Yukon	Egypt 1975			
Graham S.	Henderson	Whitehorse	Yukon	AB 1972			
Sherillynne	Himmelsbach	Whitehorse	Yukon	BC 1984			
Ngozi	Ikeji	Whitehorse	Yukon	NIGR 1978			
Emad	Iskander Yakoub	Whitehorse	Yukon				
A. Danusia	Kanachowski	Whitehorse	Yukon	ON 1990			
Ronald N.	Koltun	Whitehorse	Yukon	SASK 1977			
Cynthia E.	Lauriente	Dawson City	Yukon	UBC 1980		1987	Paediatric
Sharon Rose	Lazeo	Whitehorse	Yukon	ON 1991			
Nesta	Leduc	Whitehorse	Yukon	ENG 1958			
Sara E.	MacDonald	Whitehorse	Yukon	ON 1976			
Wayne M.	MacNicol	Whitehorse	Yukon	AB 1977		1745	Obstetrics & Gynecology
J.W. Gerard	Parsons	Dawson City	Yukon	NFLD 1982			
Ross E.	Phillips	Whitehorse	Yukon	AB 1994			
J. Kenneth	Quong	Whitehorse	Yukon	UBC 1987			
Allon	Reddoch	Whitehorse	Yukon	ON 1973			

2001 Medical Register – continued

First Name	Last Name	City	Province	Medical Degree	RCSPC	FRCPC	Specialty
Helga	Schafer-Macdonald	Whitehorse	Yukon	Germany 1980			
Said R.	Secerbegovic	Watson Lake	Yukon	IREL 1975			
Nagi Sobhi	Shams	Watson Lake	Yukon	Cairo 1975			
David B.	Skinner	Whitehorse	Yukon	BC 1972			
Jaime A.	Smith	Whitehorse	Yukon	MINN 1976		1980	Psychiatry
Stephanie A.	Starks	Whitehorse	Yukon	SASK 1981			
Peter	Steele	Whitehorse	Yukon	ENG 1960			
David L.	Storey	Whitehorse	Yukon	ON 1972	1986		General Surgery
Franciscus	Timmermans	Whitehorse	Yukon	AUST 1969	1980		General Surgery, Public Health
Bruce	Todd	Whitehorse	Yukon	QUE 1976			
Anne	Williams	Whitehorse	Yukon	ON 1984			
J. Scott	Wilson	Whitehorse	Yukon	NS 1987			
Frederick R.	Wintonyk	Whitehorse	Yukon				
Robert	Zimmerman	Whitehorse	Yukon	ON 1976			

2001 Limited Register

First Name	Last Name	City	Province	Medical Degree	RCSPC	FRCPC	Specialty
Geoffrey	Ainsworth	Vancouver	BC	UK 1970	1993		Child Psychiatry
Andre R.	Anzarut	Vancouver	BC	FRANCE 1963		1970	Pediatric/Neurology
Michael	Bendall	South Surrey	BC	AFRICA 1971		1980	Obstetrics/Gynecology
Teodor	Bojanowski	Belcarra	BC	ON 1981		1988	Otolaryngology
Sherri-Anne	Chisholm	Vancouver	BC	AB 1981	1991		Internal Medicine
William	Cleland	Kamloops	BC	SASK 1982	1987		Otolaryngology
Herbert	Cohen	Calgary	AB	QUE 1968		1974	Psychiatry
Joseph	Connors	Vancouver	BC	YALE 1973		1982	Internal Medicine
Diane	Fast	Vancouver	BC	ON 1982		1987	Psychiatry
James	Ferguson	Port Alberni	BC	ON 1976	1981		General Surgery
Frederic	Gojmerac	Sherwood Park	AB	AB 1976		1981	Diagnostic Radiology
John	Hay	Vancouver	BC	ENG 1974		1987	Radiation Oncology
Gabriel	Hirsch	Vancouver	BC	Germ 1983		1989	Physical Med./Rehabilitation
Steven L.	Kirzner	Port Coquitlam	BC	ON 1979	1984		Ophthalmology
Richard L.	Loomer	New Westminster	BC	MINN 1965	1975		Orthopedic Surgery
Wayne M.	MacNicol	Whitehorse	Yukon	AB 1977	1745		Obstetrics & Gynecology
William A.	McLeod	Vancouver	BC	US	1966		Dermatology
Nevin	Murray	Vancouver	BC	SASK 1973		1977	Internal Medicine
Joseph	Noone	Vancouver	BC	IREL 1975		1980	Psychiatry
Michael L.	O'Reilly	Comox	BC	SK 1983		1991	Diagnostic Radiology
Eric	Paetkau	Sechelt	BC	SASK 1957	1971		General Surgery
Graham C.	Pate	Delta	BC	NS 1982	1988		Orthopedic Surgery

2001 Limited Register – continued

First Name	Last Name	City	Province	Medical Degree	RCSPC	FRCPC	Specialty
Jack Gus	Peck	PortMoody	BC	UofA 1949	1967		Obstetrics & Gynecology
Bertrand	Perey	PortMoody	BC	Dalh 1986	1996		Orthopedics
Graham	Reid	Vancouver	BC	SCOT 1973	1980		Rheumatology/Internal Med.
Barbara	Romanowski	Edmonton	AB	UofA 1973	1978		Internal Medicine
Robin	Routledge	Duncan	BC	AB 1976	1980		Psychiatry
Jaime A.	Smith	Whitehorse	Yukon	MINN 1976		1980	Psychiatry
David L.	Storey	Whitehore	Yukon	ON 1972	1986		General Surgery
Franciscus	Timmermans	Whitehorse	Yukon	AUST 1969	1980		Gen. Surg./Public Health
Andrew	Travlos	Vancouver	BC	S. Afr. 1994		1993	Physcal Med./Rehabilitation
Bruce	Yacyshyn	Edmonton	AB	UofA 1982		88 & 89	Internal Med./Gastroenterology
Jose	Zanbilowicz	Comox	BC	McGill 1970		1974	Diagnostic Radiology

2001 Temporary Register

First Name	Last Name	City	Province	Medical Degree	RCSPC	FRCPC	Specialty
Mahamed	Abdalla	Toronto	ON	Egypt 1979			
Frank	Ackermann	Kimberly	BC	ON 1995			
Ali	Al-Hellawi	Dawson City	Yukon	Egypt 1988			
Wojciech	Aniol	Red Lake	ON	ON 1976			
Marion G.	Baechler	Mindemoya	ON	ON 1991			
Edward	Bishop	Townsville, Queensland, Aust.		Africa 1988			
Erik	Cunningham	Victoria	BC	UBC 1987			
Patricia	DeMaio	Pond Inlet	Nunavut	ON 1989			
Hayam	El-Kateb	Stettler Medical Clinic	Alberta	Egypt 1982			
Ian C.	Elder	Ashfield, N.S.W.	Australia	AUST 1968			
Ehab	Girgis	Dartmouth	NS	MBBCH 1990			
Lisa	Gough	Victoria	BC	AB 1984			
James	Halvorson	Comox	BC	QUE 1985			
Emad	Hanna	Hanna	AB	Egypt 1976			
Jayshree	Haribhai	Vancouver	BC	S. Africa 1983			
Wameed	Hassan	Toronto	ON	Baghdad 1991			
Laurie	Itcush	Vancouver	BC	UBC 1989			
Kasandra	Joss	Prince George	BC	McGill 1999			
William	Kalmanovitch	SW Calgary	AB	UofC 1977			
Yvonne	Keyzer	Kimberly	BC	ON 1995			
Janet G.	Kugyelka	Breton	AB	AB 1987			
Roderick D.	Leighton	Smithers	BC	UBC 1984			
Leonard I.	Levine	Ottawa	ON	NS 1967			
James	Lindsay	Nanaimo	BC	UBC 1985			
Mary Ellen	McCull	Silverton	OR, USA	UofT 1968			

2001 Temporary Register – continued

First Name	Last Name	City	Province	Medical Degree	RCSPC	FRCPC	Specialty
Paul	Michal	Vancouver	BC	ON 1993			
Roger S.	Mitchell	Cranbrook	BC	ON 1973			
Richard N.	Nuttall	Victoria	BC	London 1974			
Tracey	Parnell	Cranbrook	BC	ON 1994			
Michal	Princ	Spruce Grove	AB	CZECH 1975			
Rhoda	Pullan	Duncan	BC	MB 1989			
Angus	Rae	Vancouver	BC				
Hilary	Robinson	Ottawa	ON	ENG 1985		1990	Community Medicine
Catherine	Scrimshaw	Pincher Creek	AB	AB 1987			
Sunil M.	Sookram	Edmonton	AB	Queens 1996			
James E.	Stempien	Victoria	BC	ON 1984			
Lucille	Stuart	Watson Lake	Yukon	NS 1989			
Graham	Sutcliffe	Port Alberni	BC	Wales 1974			
Kevin	Walsh	NW Calgary	AB	AB 1994			
Katrina	White	NE Calgary	AB	UofC 1998			

APPOINTMENTS

REGISTRATION
O.I.C. 2001/105 10 July, 2001

CRIME PREVENTION AND VICTIM SERVICES TRUST ACT

Pursuant to paragraph 5(1)(a) and subsections 5(2) and (4) of the *Crime Prevention and Victim Services Trust Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Noreen McGowan is appointed as a member and designated as the chair of the Crime Prevention and Victim Services Trust Board of Trustees for a three-year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 10th day of July, 2001.

This notice was also published in the Whitehorse Star on July 23, 2001.

NOMINATIONS

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/105 10 juillet 2001

LOI SUR LE FONDS POUR LA PRÉVENTION DU CRIME ET LES SERVICES AUX VICTIMES

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)a) et aux paragraphes 5(2) et (4) de la *Loi sur le Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes*, décrète ce qui suit :

1. Noreen McGowan est nommée membre et est désignée présidente du conseil d'administration du Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 10 juillet 2001.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2001.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/106 10 July, 2001

CRIME PREVENTION AND VICTIM SERVICES TRUST ACT

Pursuant to paragraph 5(1)(c) of the *Crime Prevention and Victim Services Trust Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Al Lucier is appointed as a member of the Crime Prevention and Victim Services Trust Board of Trustees for a three-year term.
2. The appointment of Grant Galenzoski as a member of the Crime Prevention and Victim Services Trust Board of Trustees is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 10th day of July, 2001.

This notice was also published in the Whitehorse Star on July 23, 2001.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/107 10 July, 2001

WORKERS' COMPENSATION ACT

Pursuant to section 92 of the *Workers' Compensation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. John Pert is appointed as a member of the Workers' Compensation Health and Safety Board representing employers, for a two-year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 10th day of July, 2001.

This notice was also published in the Whitehorse Star on July 23, 2001.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/106 10 juillet 2001

LOI SUR LE FONDS POUR LA PRÉVENTION DU CRIME ET LES SERVICES AUX VICTIMES

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)c) de la *Loi sur le Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes*, décrète ce qui suit :

1. Al Lucier est nommé membre du conseil d'administration du Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes pour un mandat de trois ans.
2. La nomination de Grant Galenzoski à titre de membre du conseil d'administration du Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 10 juillet 2001.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2001.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/107 10 juillet 2001

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 92 de la *Loi sur les accidents du travail*, décrète ce qui suit :

1. John Pert est nommé membre, à titre de représentant des employeurs, de la Commission de la santé et de la sécurité au travail pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 10 juillet 2001.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2001.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/108 10 July, 2001

WORKERS' COMPENSATION ACT

Pursuant to section 92 of the *Workers' Compensation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Michelle Kolla is appointed as a member of the Workers' Compensation Health and Safety Board representing workers, for a two-year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 10th day of July, 2001.

This notice was also published in the Whitehorse Star on July 23, 2001.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/109 10 July, 2001

WORKERS' COMPENSATION ACT

Pursuant to section 18.1 of the *Workers' Compensation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Don Inverarity is appointed as a member of the appeal tribunal representing employers for a two-year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 10th day of July, 2001.

This notice was also published in the Whitehorse Star on July 23, 2001.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/110 10 July, 2001

WORKERS' COMPENSATION ACT

Pursuant to section 92 of the *Workers' Compensation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The appointment of Christiane Boisjoly as an alternate member of the Workers' Compensation Health and Safety Board, to act as chair during the absence of the chair, is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 10th day of July, 2001.

This notice was also published in the Whitehorse Star on July 23, 2001.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/108 10 juillet 2001

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 92 de la *Loi sur les accidents du travail*, décrète ce qui suit :

1. Michelle Kolla est nommée membre, à titre de représentant des travailleurs, de la Commission de la santé et de la sécurité au travail pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 10 juillet 2001.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2001.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/109 10 juillet 2001

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 18.1 de la *Loi sur les accidents du travail*, décrète ce qui suit :

1. Don Inverarity est nommé membre, à titre de représentant des employeurs, du tribunal d'appel pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 10 juillet 2001.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2001.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/110 10 juillet 2001

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 92 de la *Loi sur les accidents du travail*, décrète ce qui suit :

1. La nomination de Christiane Boisjoly à titre de membre suppléant de la Commission de la santé et de la sécurité au travail, pour exercer les fonctions de président en l'absence de celui-ci, est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 10 juillet 2001.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2001.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/112 16 July, 2001

HOSPITAL ACT

Pursuant to subsection 4(1) of the *Hospital Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Yvonne Joe-Francoeur is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation Board of Trustees for a three-year term.
2. The appointment of Kris Janus Bowie as a member of the Yukon Hospital Corporation Board of Trustees is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 16th day of July, 2001.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/113 16 July, 2001

HOUSING CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 42(2) of the *Housing Corporation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Peggy Kormendy is appointed to the Dawson City Housing Association for a two-year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 16th day of July, 2001.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/114 16 July, 2001

MENTAL HEALTH ACT

Pursuant to section 28 of the *Mental Health Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Eileen Bird is appointed as a member of the Mental Health Review Board for a three-year term.
2. Christina Sutherland is appointed as an alternate member of the Mental Health Review Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 16th day of July, 2001.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/112 16 juillet 2001

LOI SUR LES HÔPITAUX

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément au paragraphe 4(1) de la *Loi sur les hôpitaux*, décrète ce qui suit :

1. Yvonne Joe-Francoeur est nommée membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat de trois ans.
2. La nomination de Kris Janus Bowie à titre de membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 16 juillet 2001.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/113 16 juillet 2001

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément au paragraphe 42(2) de la *Loi sur la Société d'habitation*, décrète ce qui suit :

1. Peggy Kormendy est nommée membre de l'Association d'habitation de Dawson City pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 16 juillet 2001.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/114 16 juillet 2001

LOI SUR LA SANTÉ MENTALE

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 28 de la *Loi sur la santé*, décrète ce qui suit :

1. Eileen Bird est nommée membre du conseil de révision en matière de santé mentale pour un mandat de trois ans.
2. Christina Sutherland est nommée membre substitut du Conseil de révision en matière de santé mentale pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 16 juillet 2001.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/115 16 July, 2001

PUBLIC HEALTH AND SAFETY ACT

Pursuant to subsection 4(4) of the *Public Health and Safety Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Eric Bergsma and David van Binnendyk are appointed as health officers for a term ending the 11th day of January, 2002.
2. The appointment of Fred O'Brien as a health officer is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 16th day of July, 2001.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/115 16 juillet 2001

**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ
PUBLIQUES**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément au paragraphe 4(4) de la *Loi sur la santé et la sécurité publiques*, décrète ce qui suit :

1. Eric Bergsma et David van Binnendyk sont nommés agents de la santé pour un mandat se terminant le 11 janvier 2002.
2. La nomination de Fred O'Brien à titre d'agent de la santé est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 16 juillet 2001.

**MANAGEMENT BOARD DIRECTIVE/
DIRECTIVE DU CONSEIL DE GESTION**

M.B.D. #18/84

Filing Date: 18 July 2001

TITLE: COMMITTEE APPOINTMENTS, amendment

Date of Issue: 17 July, 2001

Effective Date: 29 May, 2001

Sheila McCready, Regulations Clerk

Pursuant to section 4(3) of the *Financial Administration Act*, Management Board Directive #18/84 is amended per MBM#01-22-15 as follows:

Board of Survey

- appointed for a 2-year term, from May 29, 2001 to May 28, 2003 are:
 - Shelagh Stromberg, Health and Social Services
 - Mike Bartsch, Property Management Agency, Government Services;
 - George Gartner, Education;
 - Robert Magnuson, Community and Transportation Services
 - Chris Mahar, Government Services; and
 - Sue Ryan, Workers' Compensation Health and Safety Board

PART II REGULATIONS

REGISTRATION
O.I.C. 2001/111 10 July, 2001

RECREATION ACT

Pursuant to section 16 of the *Recreation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The attached Regulation to amend the Recreation Regulations is hereby made.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 10 day of July, 2001.

REGULATION TO AMEND THE RECREATION REGULATIONS

1. This regulation amends the Recreation Regulations.
2. Section 2 of the Recreation Regulations is amended by repealing the expression "Ross River Dena Council - for the community of Ross River;" and by substituting the expression "Ross River Recreation Society - for the community of Ross River;" for it.

This notice was also published in the Whitehorse Star on July 23, 2001.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/116 16 July, 2001

LANDS ACT

Pursuant to section 12 of the *Lands Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Lots 35, 36, 37, and 38, Callison Industrial Subdivision, Plan 99-0223 LTO, shall be sold to the Yukon Energy Corporation for the following prices.

Lot 35	\$36,042.12
Lot 36	\$21,195.78
Lot 37	\$18,067.77
Lot 38	\$24,323.79
Road	\$14,299.48

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 16 day of July, 2001.

PARTIE II RÈGLEMENTS

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/111 10 juillet 2001

LOI SUR LE LOISIRS

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 16 de la *Loi sur le loisirs*, décrète ce qui suit :

1. Est établi le *Règlement modifiant le Règlement sur les loisirs* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 10 juillet 2001.

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES LOISIRS

1. Le présent règlement modifie le Règlement sur les loisirs.
2. L'article 2 du même règlement est modifié par abrogation de l'expression «le Conseil Déna de Ross River - pour la collectivité de Ross River » et son remplacement par l'express «Ross River Recreation Society - pour la collectivité de Ross River».

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2001.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/116 16 juillet 2001

LOI SUR LES TERRES

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 12 de la *Loi sur les terres*, décrète ce qui suit :

1. Les lots 35, 36, 37, et 38 ainsi qu'une partie de la route paraissant sur le plan n° 99-0223 LTO du «Callison Industrial Subdivision» seront vendus à la Société d'énergie du Yukon aux prix suivants :

Lot 35	36 042,12 \$
Lot 36	21 195,78 \$
Lot 37	18 067,77 \$
Lot 38	24 323,79 \$
Route	14 299,48 \$

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 16 juillet 2001.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/117 30 July, 2001

AREA DEVELOPMENT ACT

Pursuant to section 3 of the *Area Development Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The attached *Regulation to amend the Ross River Development Area Regulations* is hereby established.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 30th day of July.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/118 30 July, 2001

ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 56 of the *Assessment and Taxation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The attached *Rural Electrification and Telephone Local Improvement Tax Regulation, 2001*, Schedule 1, is hereby established.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 30th day of July, 2001.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/117 30 juillet 2001

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la *Loi sur l'aménagement régional*, décrète ce qui suit :

1. Est établi le *Règlement modifiant le Règlement sur la région d'aménagement de Ross River* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 30 juillet 2001.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/118 30 juillet 2001

LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 56 de la *Loi sur l'évaluation et la taxation*, décrète ce qui suit :

1. Le *Règlement prévoyant un impôt sur les améliorations locales du service de téléphone et d'électricité en région rurale pour l'année 2001, Annexe 1, est par les présentes, établi.*

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 30 juillet 2001.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/119 30 July, 2001

LANDS ACT

Pursuant to paragraph 7(1)(a) of the *Lands Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The lands described in the schedule are withdrawn from disposal for the period terminating December 31, 2002 or on the Effective date of the Ta'an Kwach'an First Nation Final Agreement, whichever comes earlier, excluding sand, gravel and timber that may be disposed of pursuant to section 30 of the *Lands Act*. The withdrawal from disposal of the lands described in the schedule is without prejudice to the Minister's authority pursuant to paragraph 3(1)(b) of the *Lands Act* to grant any easement over the lands described in the schedule in favour of the Yukon Electrical Company in respect of any utility lines existing at the time of this Order.
2. Order-in-Council 2000/220 is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 30th day of July, 2001.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/119 30 juillet 2001

LOI SUR LES TERRES

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 7(1)a) de la *Loi sur les terres*, décrète ce qui suit :

1. Les terres décrites en annexe sont soustraites à toute aliénation pour la période se terminant, soit le 31 décembre 2001, soit à la date d'entrée en vigueur de l'Entente définitive de la première de ces deux dates prévalant, à l'exclusion du sable, du gravier et du bois, lesquels peuvent être aliénés conformément à l'article 30 de la *Loi sur les terres*. Les terres ainsi soustraites à toute aliénation et décrites en annexe le sont sans préjudice aux pouvoirs du ministre, en vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur les terres*, d'accorder toute servitude sur lesdites terres à la Yukon Electric Company en ce qui a trait à tout réseau de services publics en place lors de la mise en vigueur du présent décret.
2. Le décret 2000/220 est abrogé.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 30 juillet 2001.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/120 30 July, 2001

SUMMARY CONVICTION ACT

Pursuant to section 35 of the *Summary Conviction Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The annexed *Regulation to Amend the Summary Convictions Regulations* is hereby made.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 30 day of July, 2001.

REGULATION TO AMEND THE SUMMARY CONVICTIONS REGULATIONS

1. This regulation amends the *Summary Convictions Regulations*.
2. Schedule V of the said *Regulations* is amended by revoking the infraction "WR 4(4)", under the heading "Wildlife Regulations".

REGISTRATION
O.I.C. 2001/121 30 July, 2001

WILDLIFE ACT

Pursuant to subsection 147(1) of the *Wildlife Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The annexed *Regulation to Amend the Wildlife Regulations* is hereby made.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 30th day of July, 2001.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/120 30 juillet 2001

LOI SUR LES POURSUITES PAR PROCÉDURE SOMMAIRE

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 35 de la *Loi sur les poursuites par procédure sommaire*, décrète ce qui suit :

1. Est établi le *Règlement modifiant le Règlement sur les poursuites par procédure sommaire* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 30 juillet 2001.

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES POURSUITES PAR PROCÉDURE SOMMAIRE

1. Le présent règlement modifie le *Règlement sur les poursuites par procédure sommaire*.
2. L'annexe V du même règlement est modifiée par abrogation de l'infraction «RF 4(4)», sous le titre de «Règlement sur la faune».

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/121 30 juillet 2001

LOI SUR LA FAUNE

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 147(1) de la *Loi sur la faune*, décrète ce qui suit :

1. Est établi le *Règlement modifiant le Règlement sur la faune* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 30 juillet 2001.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2001/122 30 July, 2001

WILDLIFE ACT

Pursuant to section 167 of the *Wildlife Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The annexed *Regulation to Amend the Trapping Regulations* is hereby made and established.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 30th day of July, 2001.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2001/122 30 juillet 2001

LOI SUR LA FAUNE

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 167 de la *Loi sur la faune*, décrète ce qui suit :

1. Est établi le *Règlement modifiant le Règlement concernant le piégeage* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 30 juillet 2001.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,
excluding index \$65.00

Single issues, Parts I and II \$6.00

Consolidating annual index
to the 31st day of December \$12.00

(Add 7% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

La Gazette du Yukon est publiée le 15^{ème} jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,00 \$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants :

L'abonnement annuel aux Parties I et II,
excluant l'index 65,00 \$

Un fascicule, Parties I et II 6,00 \$

Index annuel compilé
au 31 décembre 12,00 \$

(Veuillez ajouter 7% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

